

## Vysvetľovanie

**Názov zákazky:** Kontrola materiálu koľajníc a výhybiek ručnými prístrojmi na zisťovanie chýb koľajníc a výhybiek nedeštruktívnou metódou v sieti ŽSR

**Obstarávateľ:** Železnice Slovenskej republiky

**Poradové číslo:** 2

**Dátum podania:** 14.01.2021 14:39:13

**Zverejnené:** 14.01.2021 15:49:44

### Otázka č. 2:

Dobrý den,

rádi bychom se jako společnost /obchodné meno záujemcu anonymizované/ zúčastnili výběrového řízení na Kontrolu kolejnic a výhybek č: 586437-2020. Termín podání je bohužel již zítra, což bychom nestihli. Rád bych se proto zeptal, zda je možné termín odevzdání nabídek posunout.

Předem děkuji za zhodnocení.

### Odpověď na Otázku č. 2:

Obstarávateľ je v zmysle Zmluvy o prevádzkovaní železničnej infraštruktúry a podľa ust. zákona č. 513/2009 Z.z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinný zabezpečiť trvalé prevádzkovanie dráhy, je povinný trvalo udržiavať dráhu v prevádzkyschopnom stave, obnoviť prevádzku dráhy po nehode alebo po mimoriadnej udalosti, starať sa o údržbu dráhy podľa projektovaných technických parametrov a o rozvoj dráhy v súlade s technickým pokrokom a s požiadavkami na bezpečnosť a plynulosť dopravy na dráhe. Ak je to nevyhnutné na dosiahnutie súladu parametrov dráhy s požiadavkami bezpečnostných predpisov a s projektovanými technickými parametrami, je povinný uskutočniť modernizáciu alebo obnovu dráhy alebo jej súčastí. V zmysle ust. § 26 ods. 2 Vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 350/2010 Z.z. o stavebnom a technickom poriadku dráh v znení neskorších predpisov, prevádzková spôsobilosť železničnej dráhy sa overuje periodickými prehliadkami, mimoriadnymi prehliadkami a meraniami na železničnej dráhe podľa Prílohy č. 17 Vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 350/2010 Z.z. o stavebnom a technickom poriadku dráh v znení neskorších predpisov.

S ohľadom na skutočnosť, že platnosť aktuálne uzatvoreného zmluvného vzťahu, na základe ktorého obstarávateľ zabezpečuje vykonávanie defektoskopickej kontroly materiálu koľajníc a výhybiek pomocou ručných meracích prístrojov a zariadení za účelom zistenia povrchových a vnútorných chýb materiálu nedeštruktívnym spôsobom skončí dňa 28.02.2021 a s ohľadom na potrebu obstarávateľa vyplývajúcu z vyššie uvedených zákonných povinností mať kontinuálne uzatvorený zmluvný vzťah, na základe ktorého obstarávateľ môže zabezpečovať vykonávanie defektoskopickej kontroly materiálu koľajníc a výhybiek pomocou ručných meracích prístrojov a zariadení za účelom zistenia povrchových a vnútorných chýb materiálu nedeštruktívnym spôsobom, obstarávateľ nemôže pristúpiť k predĺženiu lehoty na predkladanie ponúk.

Obstarávateľ v rámci tejto verejnej súťaže odoslal Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania publikačnému úradu dňa 01.12.2020 a stanovil lehotu na predkladanie ponúk v trvaní štyridsaťštyri (44) celých kalendárnych dní odo dňa odoslania Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania publikačnému úradu, ktorá má uplynúť dňa 15.01.2021 o 10:00 hod. SEČ. V zmysle ust. § 91 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, obstarávateľ postupuje pri verejnej súťaži podľa § 66 zákona o verejnom obstarávaní, okrem § 66 ods. 2 písm. b) a ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní. V zmysle ust. § 66 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, lehota na predkladanie ponúk je najmenej tridsať (30) dní odo dňa odoslania oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania publikačnému úradu, ak obstarávateľ vyžaduje predkladanie ponúk elektronickými prostriedkami. Obstarávateľ teda nestanovil lehotu na predkladanie ponúk v minimálnej zákonnej dĺžke, naopak, obstarávateľ zhodnotil aktuálnu situáciu v rámci zavedených opatrení proti šíreniu ochorenia COVID-19, zložitost' predmetu zákazky a rozsah zadávacej dokumentácie a na základe uvedeného poskytol hospodárskym subjektom dostatočný časový priestor na oboznámenie sa so zadávacou dokumentáciou a prípravu úplnej ponuky.

Nakoľko záujemca nepožiadala o vysvetlenie informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch dostatočne vopred a význam vysvetlenia je z hľadiska prípravy ponuky nepodstatný, obstarávateľ v súlade s ust. § 21 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní nepristupuje k predĺženiu lehoty na predkladanie ponúk.

## Vysvetľovanie

**Názov zákazky:** Kontrola materiálu koľajníc a výhybiek ručnými prístrojmi na zisťovanie chýb koľajníc a výhybiek nedeštruktívnou metódou v sieti ŽSR

**Obstarávateľ:** Železnice Slovenskej republiky

**Poradové číslo:** 1

**Dátum podania:** 08.12.2020 09:50:48

**Zverejnené:** 11.12.2020 09:44:22

Obstarávateľovi Železnice Slovenskej republiky, so sídlom: Klemensova 8, 813 61 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 364 501 (ďalej ako „obstarávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare) bola doručená žiadosť o vysvetlenie informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch.

Obstarávateľ v súlade s ust. § 48 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare) zasiela vysvetlenie informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch. Otázky záujemcov neboli redakčne upravované, sú v plnom znení ako boli doručené.

### Otázka č. 1:

Dobrý deň,

radi by sme sa chceli zúčastniť Vami zadaného verejného obstarávania CPV 71631470-5.

Len by som sa Vás chcel spýtať na daný odsek a jeho podmienky, nakoľko máme vážny záujem o daný tender.

Uchádzač predloží zoznam poskytnutých služieb rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky, pričom za poskytovanie služieb rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky sa považuje vykonávanie defektoskopikkej kontroly materiálu koľajníc a výhybiek pomocou ručných meracích prístrojov a zariadení za účelom zistenia povrchových a vnútorných chýb materiálu nedeštruktívnym spôsobom metódou vizuálna (VT), ultrazvuková (UT), kapilárna (PT) a vírivé prúdy (ET) - zahrnuté musia byť všetky uvedené metódy nedeštruktívneho skúšania, bez určenia pomeru medzi jednotlivými metódami nedeštruktívneho skúšania.

Mojou otázkou teda je, či sa podmienka daných referencií NDT v rámci 3 rokov danej hodnoty vzťahuje len na koľajnice a výhybky, alebo beriete do úvahy komplexné zrealizovateľné zákazky na rôznych komponentoch v oblasti NDT (defektoskopikkej kontroly).

### Odpoveď na Otázku č. 1:

Predmetom verejnej súťaže je vykonávanie defektoskopikkej kontroly materiálu koľajníc a výhybiek pomocou ručných meracích prístrojov a zariadení za účelom zistenia povrchových a vnútorných chýb materiálu nedeštruktívnym spôsobom. Neoddeliteľnou súčasťou predmetu verejnej súťaže je aj zdokumentovanie výsledkov vykonaných kontrol materiálu koľajníc a výhybiek v súlade s platnými predpismi ŽSR S 3-3 Chyby koľajníc a ŽSR TS 3-4 Nedeštruktívne skúšanie koľajníc - uvedené predpisy obstarávateľ poskytol ako súčasť zadávacej dokumentácie.

Obstarávateľ je v zmysle Zmluvy o prevádzkovaní železničnej infraštruktúry a podľa ust. zákona č. 513/2009 Z.z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinný zabezpečiť trvalé prevádzkovanie dráhy, je povinný trvalo udržiavať dráhu v prevádzkyschopnom stave, obnoviť prevádzku dráhy po nehode alebo po mimoriadnej udalosti, starať sa o údržbu dráhy podľa projektovaných technických parametrov a o rozvoj dráhy v súlade s technickým pokrokom a s požiadavkami na bezpečnosť a plynulosť dopravy na dráhe. Ak je to nevyhnutné na dosiahnutie súladu parametrov dráhy s požiadavkami bezpečnostných predpisov a s projektovanými technickými parametrami, je povinný uskutočniť modernizáciu alebo obnovu dráhy alebo jej súčastí. V zmysle ust. § 26 ods. 2 Vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 350/2010 Z.z. o stavebnom a technickom poriadku dráh v znení neskorších predpisov, prevádzková spôsobilosť železničnej dráhy sa overuje periodickými prehliadkami, mimoriadnymi prehliadkami a meraniami na železničnej dráhe podľa Prílohy č. 17 Vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 350/2010 Z.z. o stavebnom a technickom poriadku dráh v znení neskorších predpisov. Uzatvorením zmluvného vzťahu na základe výsledku tohto verejného obstarávania tak obstarávateľ zabezpečí plnenie vyššie uvedených zákonných povinností.

Koľajnice sú oceľový nosník, ktorý najmä svojím špecifickým tvarom vedie dvojkolesie koľajového vozidla v priečnom smere, prenáša priečne sily a roznáša ich na koľajnicové podpory. Koľajnice teda vďaka svojmu špecifickému tvaru uspokojenému na vedenie koľajových vozidiel tvoria hladkú jazdnú dráhu, pričom prostredníctvom adhézie preberajú rozjazdové a brzdné sily. Špecifikom oproti iným oceľovým výrobkom je aj akosť ocele použitej na výrobu koľajníc. Základným koľajnicovým materiálom je oceľ akosti R260, R260Mn. Táto akosť je definovaná chemickým zložením a mechanickými vlastnosťami ako pevnosť v ťahu, najnižšia ťažnosť či tvrdosť.

Prevádzkovaním jazdy koľajových vozidiel po koľajniciach vznikajú podľa vyťaženia a ďalších faktorov opotrebenia a chyby povrchu a tvaru koľajníc. Jednotlivé chyby materiálu koľajníc a výhybiek definuje a člení do jednotlivých kategórií chýb interný predpis obstarávateľa ŽSR S 3-3 Chyby koľajníc, pričom na základe zdokumentovaných chýb a poškodení materiálu koľajníc a výhybiek obstarávateľ zavádza prípadné obmedzenia v prevádzke železničnej dráhy. Chyby a poškodenia materiálu koľajníc a výhybiek zapríčinené prevádzkovaním jazdy koľajových vozidiel a ich dynamickými účinkami na ne, sú takto nezameniteľné s chybami na iných oceľových výrobkoch a zároveň nie je možné porovnávať samotné vyhodnocovanie chýb zistených defektoskopickou kontrolou materiálu koľajníc a výhybiek nedeštruktívnym spôsobom s vyhodnocovaním chýb zistených defektoskopickou kontrolou materiálu iných oceľových výrobkov nedeštruktívnym spôsobom. Rovnako, v rámci poskytovania predmetu zákazky je nevyhnutné dodržiavať interné postupy pre vykonávanie defektoskopikkej kontroly materiálu koľajníc a výhybiek nedeštruktívnym spôsobom tak, ako ich stanovuje interný predpis obstarávateľa ŽSR TS 3-4 Nedeštruktívne skúšanie koľajníc, najmä pre presné ručné dohľadávanie chýb materiálu koľajníc a výhybiek pomocou ručných meracích prístrojov a zariadení. Uvedený postup presne stanovuje jednotlivé kroky defektoskopikkej kontroly materiálu koľajníc a výhybiek nedeštruktívnym spôsobom, ktoré sú nezameniteľné s inými postupmi defektoskopikkej kontroly materiálu nedeštruktívnym spôsobom pri iných oceľových výrobkoch.

Na základe uvedeného, z dôvodu jedinečnosti chýb materiálu koľajníc a výhybiek, vyhodnocovania výsledkov vykonaných kontrol, taktiež jedinečnosti postupov defektoskopikkej kontroly materiálu koľajníc a výhybiek pomocou ručných meracích prístrojov a zariadení nedeštruktívnym spôsobom, nakoľko ide o vrcholovú kontrolnú činnosť overujúcu prevádzkovú spôsobilosť železničnej dráhy, obstarávateľ môže za poskytovanie služieb rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky považovať výlučne vykonávanie defektoskopikkej kontroly materiálu koľajníc a výhybiek pomocou ručných meracích prístrojov a zariadení za účelom zistenia povrchových a vnútorných chýb materiálu nedeštruktívnym spôsobom a teda obstarávateľ nebude akceptovať vykonávanie defektoskopikkej kontroly za účelom zistenia povrchových a vnútorných chýb materiálu nedeštruktívnym spôsobom na iných oceľových výrobkoch.